



50. Jahrgang

ABWASSER ABFALL

Zeitschrift der



Jahres-Inhaltsverzeichnis 2003

	Heft	Seite		Heft	Seite
Sachregister			<i>Werther, J.:</i> Aktuelle Entwicklungen bei der thermischen Behandlung von Klärschlamm	6	784
Abfall/Klärschlamm			<i>Trimborn, M.; Roth, M.; Nelleßen, U.:</i> Untersuchung des Ausbreitungsverhaltens von Siliciumverbindungen am Beispiel der Kläranlage Zülpich-Bessenich (Erftverband)	7	908
<i>Braunisch, F.; Friehmelt, V.; Gidarakos, E.; Schneider-Fresenius, W.:</i> Organische Schadstoffe in kommunalen Kläranlagen	1	52	<i>Rossol, D.; Schmelz, K.-G.; Hohmann, R.:</i> Siloxane im Faulgas – Erfahrungen mit verschiedenen Gasreinigungsverfahren bei Emschergerossenschaft und Lippeverband	8	1043
<i>Eder, B.; Günthert, F. W.:</i> Klärschlammminimierung durch Zellaufschluss mit Ultraschall	3	333	<i>Bux, M.; Baumann, R.:</i> Wirtschaftlichkeit und CO ₂ -Bilanz der solaren Trocknung von mechanisch entwässertem Klärschlamm	9	1169
<i>Römer, W.; Samie, I. F.; Neubert, M.; Merkel, D.:</i> P-Düngewirkung von Klärschlämmen mit unterschiedlichen Eisengehalten	4	476	<i>Kempter-Regel, B.; Trösch, W.; Oehlke, M.; Weber, J.:</i> Integration einer Hochlastfaulung in die herkömm- liche Technik – Erste Bilanzierungsergebnisse der Schlammfaulung in Heidelberg	11	1447
<i>Grohs, B.-M.; Bosseler, B.; Tuschewitzki, G.:</i> Einsatz biologischer Präparate in Fettabscheidern – Erfahrungen aus Labor- und In-situ-Untersuchungen	5	612	<i>Stadlbauer, E. A.; Bojanowski, S.; Frank, A.; Schilling, G.; Lausmann, R.; Grimm, W.:</i> Untersuchungen zur thermokatalytischen Umwandlung von Klärschlamm und Tiermehl	12	1558
<i>Bernsdorf, S.; Meissner, R.; Borg, H.; Pfeffer, A.:</i> Gefäßversuche zur stofflichen Verwertung von kommunalem Klärschlamm	6	726			
<i>Bux, M.; Baumann, R.:</i> Solare Trocknung von Klärschlamm – Verbreitung, Leistung und Kosten	6	732	Arbeitsberichte		
<i>Felde, D. von; Schmitt, F.:</i> Trocknung störfstoffhaltiger Klärschlämme	6	740	Fremdwassersituation in Deutschland ATV-DVWK-Arbeitsgruppe ES-1.3	1	70
<i>Klopp, R.; Eschke, H.-D.:</i> Die Belastung von Klärschlämmen mit organischen Schadstoffen und ihre Bedeutung für die landwirt- schaftliche Klärschlammverwertung	6	746	Einsatz von Lamellenabscheidern in Belebungs- becken ATV-DVWK-Arbeitsgruppe KA-6.5	1	82
VDLUFA und ATV-DVWK: Gemeinsames Gütesicherungssystem für Klärschlamm	6	755	Hinweise zum Nachweis des 70-prozentigen Frachtabbaus für Stickstoff nach Abwasser- verordnung ATV-DVWK-Arbeitsgruppe KA-12.4	2	218
<i>Schmelz, K.-G.:</i> Erfahrungen bei der Co-Vergärung von Klärschlamm und Bioabfällen	6	765	Polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK) ATV-DVWK-Arbeitsgruppe IG-4.2	2	222
<i>Reipa, A.; Schmelz, K.-G.:</i> Verbesserte Schlammfaulung durch Zugabe verschiedener Enzympräparate	6	774	Hinweise zur Anwendung von Kennzahlen für Abwasserreinigungsanlagen ATV-DVWK-Fachausschuss KA-12	4	499

	Heft	Seite		Heft	Seite
Zur Rechtslage der Wasserver- und Abwasserentsorgungsleitungen in den neuen Bundesländern ATV-DVWK-Fachausschuss RE-2	4	501	<i>Heidebrecht, R.:</i> Zertifizierte Kanalsanierungsberater zu Gast bei der Hamburger Stadtentwässerung	2	142
Detektion von Lagerungsdefekten und Hohlräumen in der Umgebung erdverlegter Abwasserkanäle ATV-DVWK-Arbeitsgruppe ES-5.8	5	641	<i>Schanz, W.; Meyer, H.:</i> 40 Jahre Klärschlammverbrennung in Stuttgart – Kolloquium im Hauptklärwerk Stuttgart-Mühlhausen	2	143
Anforderungen an die fachliche Eignung für Herstellung, baulichen Unterhalt und Sanierung von Grundstücksentwässerungen ATV-DVWK-Arbeitsgruppe ES-6.4	5	645	<i>Koenemann, H.-J.:</i> ATV-DVWK-Wirtschaftstage	2	146
Organische Flockungshilfsmittel – Polyelektrolyte – und ihre Auswirkungen bei der stofflichen Verwertung von kommunalem Klärschlamm ATV-DVWK-Arbeitsgruppe AK-2.3	6	792	Ökologische Sanitärkonzepte contra Betriebs- und Regenwassernutzung – Symposium der Fachvereinigung Betriebs- und Regenwassernutzung	2	152
Thermische, chemische und biochemische Desintegrationsverfahren ATV-DVWK-Arbeitsgruppe AK-1.6	6	796	Aus der Praxis – für die Praxis – Gemeinsame Sanierungstage von ATV-DVWK, GSTT, RSV und Güteschutz Kanalbau	3	274
Phosphorrückgewinnung ATV-DVWK-Arbeitsgruppe AK-1.1	6	805	<i>Grünebaum, T.; Weyand, M.:</i> Flussgebietsmanagement – 3. Workshop für die Akteure der Wasserwirtschaft – Gemeinschaftsveranstaltung von ATV-DVWK, DVGW, EWA und BWK (NRW) in Kooperation mit dem IFWW	3	277
Leitideen und Grundsätze für den Umgang mit Regenwasser ATV-DVWK-Arbeitsgruppe ES-4.5	7	932	<i>Kusche, U.:</i> Zweiter ATV-DVWK-Kurs „Geprüfte Kanalfachkraft“ abgeschlossen	3	282
Besonderheiten bei der Gestaltung der Eröffnungsbilanz von Eigenbetrieben und deren Auswirkung auf die Entgeltkalkulation ATV-DVWK-Fachausschuss WI-3	7	938	<i>Wagner, M.:</i> 66. Darmstädter Seminar – Abwassertechnik – „Rückgewinnung von Phosphor aus Klärschlamm und Klärschlammasche“	4	414
Vorklärbecken in modernen Kläranlagen ATV-DVWK-Fachausschuss KA-5	8	1057	Internationales Forum Wasserwirtschaft, Abwasser und Abfall – Experten diskutieren über internationale Entwicklungszusammenarbeit	4	417
Phthalate ATV-DVWK-Arbeitsgruppe IG-4.2	8	1061	<i>Krapp, G.; Scheer, M.; Nusch, S.; Heppeler, D.:</i> Online-Messungen im Kanal – Workshop und Allgäuer Thesen	4	422
Umgang mit Bodenmaterial ATV-DVWK-Fachausschuss AK-12	9	1183	<i>Wacker, R.:</i> Wirtschaftlichkeitsberechnungen bei Kanalsanierungen – Seminar der ATV-DVWK in Blaustein	4	425
Projektmanagement – Wirtschaftlichkeit von Investitionen und Transparenz von Folgekosten von Anfang an (Teil 2) ATV-DVWK-Arbeitsgruppe WI-1.3	9	1185	Gebäude- und Grundstücksentwässerung – Gemeinschaftstagung der ATV-DVWK und des Zentralverbands Sanitär, Heizung, Klima (ZVSHK)	5	558
Beschluss des ATV-DVWK-Vorstands zur Länge von Arbeitsberichten	10	1342	<i>Gretzschel, O.:</i> Seminar „Retentionsbodenfilter“ an der FH Münster	5	560
Schlämme aus der Löschwasserrückhaltung ATV-DVWK-Fachausschuss AK-11	10	1342	Rohrleitungen – eine unendliche Geschichte? – 17. Oldenburger Rohrleitungsforum	5	563
Feststofftransportmodelle für Fließgewässer ATV-DVWK-Fachausschuss WW-2	10	1344	<i>Schneider, K.:</i> Tag der Hydrologie 2003	5	565
Benchmarking in der deutschen Wasserwirtschaft – Anforderungen, Rolle und Gestaltung ATV-DVWK-Arbeitsgruppe WI-00.1	11	1468	Hochwassergefahr als Herausforderung für das Flussgebietsmanagement – Pressekonferenz der ATV-DVWK	5	566
Berichte			<i>Reifenstuhl, R.:</i> Dritte ATV-DVWK-Klärschlammstage in Würzburg	6	706
<i>Patt, H.; Baumgart, H.-C.; Stulgies, H.:</i> EU-Wasserrahmenrichtlinie – Stand der Arbeiten zu Typologie, Referenzzuständen, Signifikanten anthropogenen Belastungen und Grundwasser	1	12	Wasser- und Abfallwirtschaft in schwieriger Zeit – 36. Essener Tagung für Wasser- und Abfallwirtschaft	6	710
<i>Martens, G.; Berger, C.:</i> 8. Deutsch-polnische Gemeinschaftstagung	1	16	Steigerung des Anwendernutzens und Stärkung der Kundenbindung – Wiesbadener Kunststoffrohrtage 2003	6	725
<i>Bauer, J.; Seyler, F.:</i> Nürnberger Wasserwirtschaftstag 2002	1	18	Betriebssicherheit wasserwirtschaftlicher Anlagen – Tagung des ATV-DVWK-Landesverbandes Hessen/Rheinland-Pfalz/Saarland	7	864
<i>Starkl, M.:</i> Hydraulische Planung von Abwasseranlagen	1	21	Heino Kalweit mit der ATV-DVWK-Ehrennadel ausgezeichnet	7	868
<i>Zinn, H.; Otterbach, J.:</i> Neue Entwicklungen bei der Kanalinspektion – 2. Erfahrungsaustausch Kanalinspektion in Hürth	2	140			

	Heft	Seite		Heft	Seite
<i>Schüler, R.:</i> Zukunftsfähige Wasserwirtschaft – Aufgaben der Wassertechnik und des Hochwasserschutzes – Tagung des ATV-DVWK-Landesverbandes Nord-Ost	7	869	Wasser – Wirtschaft – Menschen – Recht Tag der Vereinten Nationen in Bonn	12	1524
Stipendiatenprogramm zur Wasser Berlin	7	871	<i>Kusche, U.:</i> Dritter ATV-DVWK-Kurs „Geprüfte Kanalfachkraft“ mit Erfolg abgeschlossen	12	1526
Thomas Werner mit der ATV-DVWK-Ehrennadel ausgezeichnet	7	871	Bildung		
<i>Frechen, F.-B.; Funke, M.; Wett, M.; Waldhoff, A.:</i> ATV-DVWK-Wasserwirtschaftskurs L/1 „Entwässerungskonzepte“	7	872	<i>Platzer, C.; Arras, U.:</i> Aufbau von Wasserwerks- und Kläranlagen-Nachbarschaften in Süd-Brasilien – Ein von der ATV-DVWK unterstütztes Pilotprogramm	8	1052
<i>Werner, C.; Kraus, S.; Bracken, P.; Panesar, A.:</i> Ecosan – closing the loop – Zweites Internationales ecosan-Symposium	8	994	<i>Hofius, K.; Strigel, G.:</i> Das internationale Wasserprogramm der World Meteorological Organization (WMO)	11	1462
<i>Reifenstuhl, R.:</i> 15. Kasseler Abfallforum – Kurzbericht zum Themenschwerpunkt Sekundärrohstoffdünger	8	1000	<i>Hofius, K.; Strigel, G.:</i> Das internationale Wasserprogramm der United Nations Educational Scientific and Cultural Organization (UNESCO)	12	1573
<i>Patt, H.; Baumgart, H.-C.:</i> Fließgewässerentwicklung – Rechtliche Umsetzung und praktische Auswirkungen – 16. Wasserbau-Seminar an der Universität Duisburg-Essen	8	1001	Editorial		
Wasser- und Abfallwirtschaft in Deutschland – Jahrespressekonferenz der ATV-DVWK	9	1112	Auf ein gutes Jahr 2003	1	5
Verantwortliches Handeln für die Gewässer – Tagung des ATV-DVWK-Landesverbandes Nordrhein-Westfalen	9	1116	Computergestützte Entscheidungsunterstützungssysteme	2	133
<i>Althoff, M.; Wulf, P.:</i> Neue Konzepte und Technologien in der Abwasserentsorgung – 20. Bochumer Workshop Siedlungswasserwirtschaft	9	1119	Gewässerschutz hat viele Gesichter	3	267
<i>Stockbauer, W.:</i> Nürnberger Wasserwirtschaftstag 2003	10	1246	„Ihre Zufriedenheit“ oder „Wie interviewt man 15 000 Mitglieder?“	4	407
Wasserwirtschaft zwischen Naturereignis und Pflichterfüllung – Tagung des ATV-DVWK-Landesverbandes Sachsen/Thüringen	10	1249	Alles Routine in der Wasserwirtschaft?	5	547
ATV-DVWK-Membrantage	10	1251	Die landwirtschaftliche Klärschlammnutzung im Spannungsfeld – tatsächliche Schadensvermeidung oder unbegründete Verweigerung?	6	699
<i>König, K. W.:</i> Aufbruch in die Zukunft der Wasserwirtschaft – Das dritte Weltwasserforum in Kyoto, Osaka und Shiga/Japan	10	1254	Ein Sommer ohne die ATV-DVWK ist wie zwei Halbzeiten ohne Pause	7	857
<i>Wagner, M.:</i> Neue Wege der Schlammbehandlung – Desintegration von Klärschlamm – Infotag des WAR-Fördervereins an der TU Darmstadt	11	1408	Wasserwirtschaft zwischen den Extremen	9	1105
<i>Bogner, R.:</i> Fachtagung „Klärschlamm“	11	1411	Spannungsfeld Grundstücksentwässerung	10	1235
<i>Wilderer, P. A.; Wimmer, M.; Huber, H. G.:</i> Berücksichtigung kultureller Randbedingungen bei Entwicklung und Export von Abwassertechnologie	11	1414	Wasserwirtschaftler (Berufsanfänger) sucht interessante Tätigkeit im Ausland	11	1387
<i>Montag, D.; Gethke, K.:</i> Rückgewinnung von Phosphor in der Landwirtschaft sowie aus Abwasser und Abfall – Symposium des ISA der RWTH Aachen und des Umweltbundesamtes in Berlin	12	1516	70 Jahre europäische Wasserrahmenrichtlinie?	12	1507
<i>Klopp, R.:</i> Xenobiotika – Vorkommen, Bewertung, Entfernung – Jahrestagung der Wasserchemischen Gesellschaft	12	1520	Entwässerungssysteme		
<i>Hunze, M.:</i> Oberflächenbelüftung – Seminar für Ausrüster, Planer, Betreiber und andere Interessierte	12	1523	<i>Fuchs, S.; Lucas, S.; Brombach, H.; Weiß, G.; Haller, B.:</i> Fremdwasserprobleme erkennen – methodische Ansätze	1	28
			<i>Weyand, M.; Xanthopoulos, C.; Schilling, W.:</i> Auswertung von Messdaten an Mischwasserentlastungsanlagen zur Beurteilung der Steuerungswürdigkeit von Mischkanalisationen	1	33
			<i>Plenker, T.; Schmidt, T.:</i> Computergestützte Auswahl von Sanierungsverfahren für Abwasserkanäle	2	166
			<i>Hochstrate, K.:</i> Prognosegestützte Planung im baden-württembergischen Leitfaden für die kostenminimierende Instandhaltung von Kanalnetzen	3	291
			<i>Lucas, S.; Fuchs, S.:</i> Regionalisierung von Fremdwasserproblemen	3	302
			<i>Brombach, H.; Fuchs, S.:</i> Datenpool gemessener Verschmutzungskonzentrationen in Misch- und Trennkanalisationen	4	441

	Heft	Seite		Heft	Seite
<i>Falter, B.; Hoch, A.; Wagner, V.:</i> Hinweise und Kommentare zur Anwendung des Merkblattes ATV-DVWK-M 127-2 für die stati- sche Berechnung von Linern	4	451	<i>Freudenthal, K.; Sekoulov, I.; Kapinos, D.:</i> Reduzierung der Geruchsbildung in der Kanalisa- tion durch biologische Kurzzeit-Behandlung	11	1422
<i>Wolf, M.; Milojević, N.:</i> Dezentrale Niederschlagswasserentsorgung – Auswirkungen auf Baukosten und Bemessung	5	575	<i>Kasting, U.; Janiczek, M.; Grotehusmann, D.:</i> Bodenfilteranlagen zur Reinigung von Abflüssen stark verschmutzter Verkehrsflächen – Halbtechnische Bodenfilterversuche –	11	1428
<i>Scheer, M.; Schilling, W.:</i> Einsatz von Online-Messgeräten zur Beurteilung der Mischwasserqualität im Kanal	5	585	<i>Leddig, S.; Jahns, D.; Radegast, M.:</i> Analyse der Bauabläufe von zwei Sanierungs- vorhaben in Rostock	12	1534
<i>Valentin, F.; Merlein, J.:</i> Weitere Untersuchung der Beeinflussung der Leistungsfähigkeit von Kanalstrecken durch kons- truktive Veränderungen im Bereich der Schächte	7	884	Europäische Wasserrahmenrichtlinie		
<i>Hoch, A.; Hu, Y.:</i> Numerische Untersuchung zum Tragverhalten von Vortriebsrohren unter exzentrischer Belastung	7	887	<i>Overmann, K.:</i> Zwei Jahre Wasserrahmenrichtlinie – wie geht es weiter? – Stand der Guidance Documents und zukünftige Aktivitäten	1	22
<i>Lühr, J.; Mälzer, D.; Schmidt, H.-G.:</i> Erdverlegte Kunststoffrohrleitungen unter extre- men Einbau- und Belastungsbedingungen	8	1012	<i>Rindler, N.:</i> Die wirtschaftliche Analyse als Instrument einer nachhaltigen Bewirtschaftungsplanung	2	154
<i>Künster, M.:</i> Entwicklung von Prüfkriterien für die Dichtheitsprüfung einzelner Rohrverbindungen von Abwasserkanälen	8	1022	<i>Jekel, H.:</i> Einbindung der Öffentlichkeit bei der Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie	3	283
<i>Keding, M.; Milojević, N.; Otterbach, J.;</i> <i>Thoma, R.; Zinn, H.:</i> Zukünftige Anforderungen an die Zustands- erfassung von Entwässerungssystemen außerhalb von Gebäuden	9	1135	<i>Sommerhäuser, M.; Friedrich, G.:</i> EG-Wasserrahmenrichtlinie und BMBF-Förder- schwerpunkt „Flusseinzugsgebietsmanagement“ – wissenschaftliche Begleitung durch die Koordinationsstelle KoBio	4	426
<i>Beyert, J.:</i> Zustandsprüfung von Grundstücks- entwässerungsanlagen	10	1274	<i>Willmann, W.:</i> Pole-Position für den Gewässerschutz – auf welcher Position steht die Industrie bei der Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie?	5	567
<i>Selleng, K.:</i> Anforderungen an die fachliche Eignung für die Herstellung von Grundstücksentwässerungen	10	1280	<i>Diening, H.:</i> Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie im Freistaat Thüringen	6	718
<i>Bosseler, B.; Puhl, R.; Birkner, T.:</i> Ermittlung und Erfassung von Undichtigkeiten und Fremdwasserzuflüssen aus Netzen der Grundstücksentwässerung	10	1286	<i>Wildenhahn, E.:</i> Praxis der Öffentlichkeitsbeteiligung in Deutsch- land – Vergleich mit den Anforderungen der Wasserrahmenrichtlinie	7	877
<i>Walther, G.; Günther, F. W.:</i> Erfassung und Bewertung der Exfiltration aus Grundstücksentwässerungsanlagen	10	1295	<i>Böhme, M.:</i> Wann ist ein Wasserkörper gefährdet?	8	1005
<i>Schaaf, O.:</i> Neue Wege der Stadtentwässerungsbetriebe Köln bei der Prüfung und Sanierung von Grundleitungen	10	1302	<i>Kollatsch, R.-A.; Neumann, B.; Mehl, D.;</i> <i>Marquardt, A.:</i> Künstliche und erheblich veränderte Wasserkörper in Mecklenburg-Vorpommern – Das Problem der Gewässerverrohrungen	9	1124
<i>Kolbe, D.; Kaufmann, M.; Petrahn, D.:</i> Grundstücksentwässerung in der Stadt Leipzig – Grenzen und Spielräume	10	1309	<i>Langstengel, U.:</i> WasserBLiCK – Werkzeug zur Umsetzung der Europäischen Wasserrahmenrichtlinie in Deutschland	10	1261
<i>Sondergeld, K.-D.:</i> Grundsätzliche Anforderungen und Maßnahmen zur Vermeidung negativer Auswirkungen durch Rückstau und Überflutung	10	1314	<i>Rose, U.; Lenkenhoff, P.:</i> Erfassung und Gefährdungsanalyse grundwasser- abhängiger Ökosysteme hinsichtlich vom Grund- wasser ausgehender Schädigungen – Ergebnisse des LAWA-Projekts „Grundwasserabhängige Ökosysteme“	11	1416
<i>Eisener, W.; Fiedler, M.:</i> Das Göttinger Kooperationsmodell – Koordinie- rung von Leitungs- und Straßenbaulasträgern im öffentlichen Bereich sowie die flächendeckende Einbeziehung der Grundstücke in die Kanalsanie- rung	10	1324	<i>Kollatsch, R.-A.; Küchler, A.; Podzun, D.:</i> Morphologische Veränderungen an Fließgewässern Mecklenburg-Vorpommerns gemäß Wasserrahmenrichtlinie – Luftbildverfahren zur Gewässerstrukturerfassung	12	1527
<i>Bachon, U.:</i> Abscheideranlagen für Leichtflüssigkeiten in der Grundstücksentwässerung – Derzeitige und zukünftige verwaltungsrechtliche und technische Regelungen	10	1332			

	Heft	Seite
Im Visier		
<i>Godehardt, M.:</i> Erfahrungen mit der Zuverlässigkeit qualifizierter Unternehmer bei der Herstellung von Abwasserkanälen aus der Sicht eines Auftraggebers	4	436
Kritik an der UBA-Ableitung von Schwermetallgrenzwerten bei Düngemitteln – ATV-DVWK-Fachausschuss AK-13 „EU-Belange und Strategiekommissionen Klärschlamm“	6	715
Industrieabwässer		
<i>Kalkau, T.; Özoguz, Y.; Räßiger, N.:</i> Wasserrückgewinnung bei Straßenbahnwaschanlagen	1	61
<i>Gensicke, R.; Champan, G.; Graubner, S.; Schuch, R.:</i> Einsatz eines Datenbanksystems zur Dokumentation der Eigenkontrolle industrieller Abwasseranlagen	3	343
<i>Bauer, S.; Krause-Wieczorek, S.; Vahldiek, M.:</i> Abwasserreinigung in der chemischen Industrie über Braunkohlenkoks	4	483
<i>Schlegel, S.:</i> Die Vorbehandlung industrieller Abwässer in Anlagen mit getauchten Festbetten	5	617
<i>Gensicke, R.; Schuch, R.:</i> Online-Überwachung eines Regenwassersammlers in der Metall verarbeitenden Industrie	7	914
<i>Krull, R.; Döpkens, E.; Hempel, D. C.; Metzen, P.:</i> Recycling von Abwasserteilströmen in der Textilveredlungsindustrie	11	1454
Internet		
<i>Maass, D.:</i> BAT (Best Available Techniques) – Status 2003	1	25
Fuhrparkmanagement – Angebote von Spezialisten	2	157
Betriebspersonal – Berufsbild, Bildungsmaßnahmen, Kläranlagen-Nachbarschaften	3	286
Welche Einrichtungen Studenten und junge Wissenschaftler mit Stipendien fördern	4	430
Internationale Stipendien von EU und NATO	5	570
Betriebsführung/Contracting von Abwasseranlagen durch Dritte	6	722
Pumpen für die Abwasserwirtschaft	7	880
6. Rahmenprogramm der EU für Forschung und Entwicklung – Status 2003	8	1008
Leasing – Von Maschinen über EDV und Möbel bis zur Berufskleidung	9	1130
Cross-Border-Leasing – Chancen und Risiken	10	1263
Benchmarking in der Wasserwirtschaft	11	1419
EMAS II Eco-Management and Audit Scheme Rahmenbedingungen, Ansprechstellen und Erfahrungen	12	1531

	Heft	Seite
Kommunale Abwasserbehandlung		
<i>Baumeister, F.; König, A.; Ender, O.; Metzger, J. W.:</i> Bewertung eines neuen Nitrifikationshemmtests durch Vergleich mit der Methode nach DIN EN ISO 9509	1	39
<i>Rosenberger, S.; Kraume, M.; Belz, C.:</i> Dezentrale Abwasserreinigung in Hauskläranlagen mit dem Membranbelebungsverfahren	1	45
<i>Demoulin, G.; Goronszy, M. C.:</i> Einfluss der Online-Atmungs-Regelung auf die Betriebskosten von zyklischen Abwasserbehandlungsanlagen	2	161
<i>Engelmann, U.; Lützner, K.; Müller, V.:</i> Erfahrungen beim Einsatz von Pflanzenkläranlagen in Sachsen	3	308
<i>Podedworna, J.; Zubrowska-Sudol, M.:</i> Erfahrungen bei der Stickstoff- und Phosphorelimination in einem Sequencing-Batch-Reaktor mit Wirbelbett	3	321
<i>Hunze, M.:</i> Sauerstoffzufuhr in Belebungsbecken durch Oberflächenbelüfter	4	464
<i>Könemann, N.:</i> Bemessung von mit Schilfpflanzen bewachsenen Bodenfilteranlagen	4	470
<i>Wendler, D.; Rosenwinkel, K.-H.:</i> Einflüsse von Küchenabfallzerkleinerern auf Kanalisation – Abwasserreinigung und anaerobe Schlammbehandlung	5	596
<i>Thaler, S.:</i> Argumente gegen den Einsatz von Küchenabfallzerkleinerern in Deutschland	5	606
<i>Dederichs, A.; Koeckritz, T.; Brinke-Seiferth, S.; Sekoulov, I.:</i> SBR-Technologie für Teichkläranlagen – Das CWSBR®-Verfahren	5	607
<i>Hegemann, G.; Böning, T.; Lohse, M.; Wessendorf, L.; Weiner, E.; Ellenbroek, H.; Eggert, U.:</i> Einsatz von Fuzzy-Logik in Belebungsstufen	7	894
<i>Karner, A.; Birlinger, M.; Benz, R.; Jordy, M.:</i> Leistungssteigerung auf Großkläranlagen durch intermittierende Betriebsweise – Optimierung der N- und P-Elimination durch verfahrens- und regelungstechnische Strategien	7	901
<i>Wagner, M.; Cornel, P.; Krause, S.:</i> Entwicklung einer Arbeitsanleitung zur Messung des Sauerstoffeintrags in Membranbelebungsanlagen in Reinwasser und belebtem Schlamm	8	1027
<i>Hagendorf, U.:</i> Untersuchungen an bewachsenen Bodenfiltern (Pflanzenkläranlagen) im Langzeitbetrieb	8	1036
<i>Maurer, M.; Fux, C.; Siegrist, H.:</i> Nitrifikation, Denitrifikation und Energieeffizienz des Wirbelbettverfahrens in der kommunalen Abwasserreinigung	9	1142
<i>Lemmer, H.; Schade, M.:</i> Charakterisierung von Fadenbakterien zur Schaumbekämpfung in Belebungsanlagen	9	1152
<i>Holzenthal, K.:</i> Gleitdruckregelung von Klärwerksverdichtern	9	1157

	Heft	Seite
<i>Heinß, U.; Montanero, A.; Strauss, M.; Kootatep, T.:</i> Fäkalschlammbehandlung in den Tropen am Beispiel von Vererdungsbeeten	9	1162
<i>Entelmann, I.; Benn, O.; Wichmann, K.:</i> Einfluss von Kleinkläranlagen auf die Nährstoffbilanz ländlich geprägter Flusseinzugsgebiete	11	1434
<i>Schlegel, S.:</i> Fällmittelbedarf großer Kläranlagen bei geregelter Dosierung	11	1442
<i>Heine, A.:</i> Auswirkungen des Hochwassers vom August 2002 auf abwassertechnische Anlagen in Sachsen, Sachsen-Anhalt und Brandenburg	12	1539
<i>Bauer, H.:</i> Untersuchung von Belebungsanlagen mit simultaner aerober Schlammstabilisierung unter besonderer Berücksichtigung der Blähschlamm- bildung und des Stabilisierungsgrades	12	1547

Recht

<i>Rottgardt, D.:</i> Bemerkungen zur geänderten Anlagenverordnung (VAwS) Hamburg	3	358
<i>Suligowski, Z.:</i> Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung in Polen	4	496
<i>Reinhard, W.; Zedler, B.:</i> Die neue hessische Gewässer- und Bodenschutz-Alarmrichtlinie	5	623

Wasserwirtschaft

<i>Billib, M.; Boochs, P. W.; Silva, T. C. da; Silans, A. P. de:</i> Decision Support System für die Wasserwirtschaftsplanung im semiariden Nordost-Brasilien	2	172
<i>Lahmer, W.:</i> Konzeption eines DSS zur Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie	2	179
<i>Breuer, L.; Bach, M.; Frede, H.-G.; Eckhardt, K.:</i> Konzeption eines integrierten Modellsystems als Spatial – Decision Support System für Wassereinzugsgebiete	2	189
<i>Wilde, S.; Straaten, L. van; Thiem, H.; Fürstenberg, K.; Andresen, J.:</i> Das NICOMAT-Verfahren – ein interaktives Entscheidungshilfesystem „Flächenmanagement und Rohwasserqualität“	2	195
<i>Fink, M.; Kralisch, S.; Beckstein, C.; Mauden, R.:</i> Das Entscheidungsunterstützungssystem IWES und sein Einsatz bei der Thüringer Talsperrenverwaltung	2	202
<i>Morgenschweis, G.; Strassen, G. zur:</i> CARO – Ein Decision Support System zur Wassermengenbewirtschaftung der Talsperren im Einzugsgebiet der Ruhr	2	206
<i>Leichtfuß, A.; Schröter, K.; Ostrowski, M.; Peters, C.; Mühleck, R.; Jekel, M.; Thiel, E.; Schmidt, W.; Sieker, H.:</i> Entwicklung eines Decision Support Systems für die integrierte wasserwirtschaftliche Planung in kleinen Einzugsgebieten	2	213

	Heft	Seite
<i>Jirka, G. H.; Bleninger, T.; Leonhard, D.; Hauschild, I.:</i> Umweltqualitätsnormen in der EG-Wasserrahmenrichtlinie – Sinnvolles oder lästiges Attribut für Gewässergütemanagement?	3	350

Wirtschaft

<i>Esch, K. J. van; Oomens, A.:</i> Zwischenbetrieblicher Vergleich im Kanalbereich	1	65
<i>Coburg, R. C.; Stadtfeld, R.; Oehmichen, U.; Lohaus, J.; Willms, M.:</i> Marktdaten Abwasser 2002 – Ergebnisse der gemeinsamen Umfrage zur Abwasserentsorgung der ATV-DVWK und des BGW	4	491
<i>Helbig, A.; Foltys-Schmidt, C.:</i> Ganzheitliches und qualifiziertes Benchmarking als ein Instrument zur zukunftsorientierten Modernisierung der Wasserwirtschaft	5	631
<i>Starkl, M.; Ertl, T.; Haberl, R.:</i> Benchmarking von Investitionskosten von Abwasserkanälen – Erfahrungen im Zuge eines Forschungsprojektes	7	922
<i>Sander, T.; Grunwald, G.; Nolte, S.:</i> Kanalarrenovierung oder Kanalerneuerung? – Neues Programm zur überschlägigen Kostenvergleichsrechnung	9	1179
<i>Clausen, H.; Tauchmann, H.; Körkemeyer, K.; Lohaus, J.; Willms, M.; Schroll, M.:</i> Innovationen in der Abwasserentsorgung: Ergebnisse einer Umfrage	12	1563
<i>Lohaus, J.; Zenz, T.:</i> Normung von Dienstleistungen der Wasserver- und Abwasserentsorgung im ISO TC 224 Sachstand Herbst 2003	12	1571

Rubriken	Seitenzahlen
ATV-DVWK	
– Bundestagung	820, 1398
– Europäische Normung	229
– Expertengespräche	368, 818
– Fachgemeinschaft Hydrologische Wissenschaften	370, 509
– Fachgremien	230, 509, 658, 1193, 1475, 1580
– Geschäftsordnung	554
– Hauptgeschäftsstelle	510, 661, 822, 1581
– Informationsstelle	97, 230, 370, 509, 661, 821, 948, 1582
– Landesverbände	96, 369, 508, 658, 819, 1069, 1195, 1476, 1581
– Leistungsvergleich kommunaler Kläranlagen 2002	1268
– Mitgliederservice	1070
– Mitgliederversammlung	693, 1403
– Nachbarschaften	660
– Publikationen	98, 370, 510, 665, 823, 947, 1070, 1582

	Heft Seite		Heft Seite
<i>Bux, M.; Baumann, R.:</i> Wirtschaftlichkeit und CO ₂ -Bilanz der solaren Trocknung von mechanisch entwässertem Klär- schlamm	9 1169	<i>Foltys-Schmidt, C.:</i> siehe <i>Helbig, A.</i>	
<i>Champan, G.:</i> siehe <i>Gensicke, R.</i>		<i>Frank, A.:</i> siehe <i>Stadlbauer, E. A.</i>	
<i>Clausen, H.; Tauchmann, H.; Körkemeyer, K.;</i> <i>Lohaus, J.; Willms, M.; Schroll, M.:</i> Innovationen in der Abwasserentsorgung: Ergebnisse einer Umfrage	12 1563	<i>Frechen, F.-B.; Funke, M.; Wett, M.; Waldhoff, A.:</i> ATV-DVWK-Wasserwirtschaftskurs L/1 „Entwässerungskonzepte“	7 872
<i>Coburg, R. C.; Stadtfeld, R.; Oehmichen, U.;</i> <i>Lohaus, J.; Willms, M.:</i> Marktdaten Abwasser 2002 – Ergebnisse der gemeinsamen Umfrage zur Abwasserentsorgung der ATV-DVWK und des BGW	4 491	<i>Frede, H.-G.:</i> siehe <i>Breuer, L.</i>	
<i>Cornel, P.:</i> siehe <i>Wagner, M.</i>		<i>Freudenthal, K.; Sekoulov, I.; Kapinos, D.:</i> Reduzierung der Geruchsbildung in der Kanalisa- tion durch biologische Kurzzeit-Behandlung	11 1422
<i>Dederichs, A.; Koeckritz, T.; Brinke-Seiferth, S.;</i> <i>Sekoulov, I.:</i> SBR-Technologie für Teichkläranlagen – Das CWSBR®-Verfahren	5 607	<i>Friedrich, G.:</i> siehe <i>Sommerhäuser, M.</i>	
<i>Demoulin, G.; Goronszy, M. C.:</i> Einfluss der Online-Atmungs-Regelung auf die Betriebskosten von zyklischen Abwasserbehand- lungsanlagen	2 161	<i>Friehmelt, V.:</i> siehe <i>Braunisch, F.</i>	
<i>Diening, H.:</i> Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie im Freistaat Thüringen	6 718	<i>Fuchs, S.; Lucas, S.; Brombach, H.; Weiß, G.;</i> <i>Haller, B.:</i> Fremdwasserprobleme erkennen – methodische Ansätze	1 28
<i>Döpfkens, E.:</i> siehe <i>Krull, R.</i>		<i>Fuchs, S.:</i> siehe <i>Brombach, H.</i>	
<i>Eckhardt, K.:</i> siehe <i>Breuer, L.</i>		<i>Fuchs, S.:</i> siehe <i>Lucas, S.</i>	
<i>Eder, B.; Günthert, F. W.:</i> Klärschlammminimierung durch Zellaufschluss mit Ultraschall	3 333	<i>Funke, M.:</i> siehe <i>Frechen, F.-B.</i>	
<i>Eggert, U.:</i> siehe <i>Hegemann, G.</i>		<i>Fürstenberg, K.:</i> siehe <i>Wilde, S.</i>	
<i>Eisener, W.; Fiedler, M.:</i> Das Göttinger Kooperationsmodell – Koordinie- rung von Leitungs- und Straßenbaulastträgern im öffentlichen Bereich sowie die flächendeckende Einbeziehung der Grundstücke in die Kanal- sanierung	10 1324	<i>Fux, C.:</i> siehe <i>Maurer, M.</i>	
<i>Ellenbroek, H.:</i> siehe <i>Hegemann, G.</i>		<i>Gensicke, R.; Champan, G.; Graubner, S.;</i> <i>Schuch, R.:</i> Einsatz eines Datenbanksystems zur Dokumentation der Eigenkontrolle industrieller Abwasseranlagen	3 343
<i>Ender, O.:</i> siehe <i>Baumeister, F.</i>		<i>Gensicke, R.; Schuch, R.:</i> Online-Überwachung eines Regenwassersamm- lers in der Metall verarbeitenden Industrie	7 914
<i>Engelmann, U.; Lütznert, K.; Müller, V.:</i> Erfahrungen beim Einsatz von Pflanzenkläranla- gen in Sachsen	3 308	<i>Gethke, K.:</i> siehe <i>Montag, D.</i>	
<i>Entelmann, I.; Benn, O.; Wichmann, K.:</i> Einfluss von Kleinkläranlagen auf die Nährstoff- bilanz ländlich geprägter Flusseinzugsgebiete	11 1434	<i>Gidarakos, E.:</i> siehe <i>Braunisch, F.</i>	
<i>Ertl, T.:</i> siehe <i>Starkl, M.</i>		<i>Godehardt, M.:</i> Erfahrungen mit der Zuverlässigkeit qualifizierter Unternehmer bei der Herstellung von Abwasser- kanälen aus der Sicht eines Auftraggebers	4 436
<i>Esch, K. J. van; Oomens, A.:</i> Zwischenbetrieblicher Vergleich im Kanalbereich	1 65	<i>Goronszy, M. C.:</i> siehe <i>Demoulin, G.</i>	
<i>Eschke, H.-D.:</i> siehe <i>Klopp, R.</i>		<i>Graubner, S.:</i> siehe <i>Gensicke, R.</i>	
<i>Falter, B.; Hoch, A.; Wagner, V.:</i> Hinweise und Kommentare zur Anwendung des Merkblattes ATV-DVWK-M 127-2 für die statische Berechnung von Linern	4 451	<i>Gretzschel, O.:</i> Seminar „Retentionsbodenfilter“ an der FH Münster	5 560
<i>Felde, D. von; Schmitt, F.:</i> Trocknung stoffhaltiger Klärschlämme	6 740	<i>Grimmel, W.:</i> siehe <i>Stadlbauer, E. A.</i>	
<i>Fiedler, M.:</i> siehe <i>Eisener, W.</i>		<i>Grohs, B.-M.; Bosseler, B.; Tuschewitzki, G.:</i> Einsatz biologischer Präparate in Fettabscheidern Erfahrungen aus Labor- und In-situ-Untersuchun- gen	5 612
<i>Fink, M.; Kralisch, S.; Beckstein, C.; Mauden, R.:</i> Das Entscheidungsunterstützungssystem IWES und sein Einsatz bei der Thüringer Talsperrenver- waltung	2 202	<i>Grotehusmann, D.:</i> siehe <i>Kasting, U.</i>	
		<i>Grünebaum, T.; Weyand, M.:</i> Flussgebietsmanagement – 3. Workshop für die Akteure der Wasserwirtschaft – Gemeinschafts- veranstaltung von ATV-DVWK, DVGW, EWA und BWK (NRW) in Kooperation mit dem IFWW	3 277
		<i>Grunwald, G.:</i> siehe <i>Sander, T.</i>	
		<i>Günthert, F. W.:</i> siehe <i>Eder, B.</i>	
		<i>Günthert, F. W.:</i> siehe <i>Walther, G.</i>	
		<i>Haberl, R.:</i> siehe <i>Starkl, M.</i>	
		<i>Hagendorf, U.:</i> Untersuchungen an bewachsenen Bodenfiltern (Pflanzenkläranlagen) im Langzeitbetrieb	8 1036

	Heft	Seite		Heft	Seite
<i>Haller, B.:</i> siehe <i>Fuchs, S.</i>			<i>Jordy, M.:</i> siehe <i>Karner, A.</i>		
<i>Hauschild, I.:</i> siehe <i>Jirka, G. H.</i>			<i>Kalkau, T.; Özoguz, Y.; Rübiger, N.:</i> Wasserrückgewinnung bei Straßenbahn- waschanlagen	1	61
<i>Hegemann, G.; Böning, T.; Lohse, M.;</i> <i>Wessendorf, L.; Weiner, E.; Ellenbroek, H.;</i> <i>Eggert, U.:</i> Einsatz von Fuzzy-Logik in Belebungsstufen	7	894	<i>Kapinos, D.:</i> siehe <i>Freudenthal, K.</i>		
<i>Heidebrecht, R.:</i> Zertifizierte Kanalsanierungsberater zu Gast bei der Hamburger Stadtentwässerung	2	142	<i>Karner, A.; Birlinger, M.; Benz, R.; Jordy, M.:</i> Leistungssteigerung auf Großkläranlagen durch intermittierende Betriebsweise – Optimierung der N- und P-Elimination durch verfahrens- und regelungstechnische Strategien	7	901
<i>Heine, A.:</i> Auswirkungen des Hochwassers vom August 2002 auf abwassertechnische Anlagen in Sachsen, Sachsen-Anhalt und Brandenburg	12	1539	<i>Kasting, U.; Janiczek, M.; Grotehusmann, D.:</i> Bodenfilteranlagen zur Reinigung von Abflüssen stark verschmutzter Verkehrsflächen – Halbtechnische Bodenfilterversuche –	11	1428
<i>Heinß, U.; Montangero, A.; Strauss, M.;</i> <i>Kootatep, T.:</i> Fäkalschlammbehandlung in den Tropen am Beispiel von Vererdungsbeeten	9	1162	<i>Kaufmann, M.:</i> siehe <i>Kolbe, D.</i>		
<i>Helbig, A.; Foltys-Schmidt, C.:</i> Ganzheitliches und qualifiziertes Benchmarking als ein Instrument zur zukunftsorientierten Modernisierung der Wasserwirtschaft	5	631	<i>Keding, M.; Milojević, N.; Otterbach, J.;</i> <i>Thoma, R.; Zinn, H.:</i> Zukünftige Anforderungen an die Zustands- erfassung von Entwässerungssystemen außerhalb von Gebäuden	9	1135
<i>Hempel, D. C.:</i> siehe <i>Krull, R.</i>			<i>Kempter-Regel, B.; Trösch, W.; Oehlke, M.;</i> <i>Weber, J.:</i> Integration einer Hochlastfaulung in die herkömmliche Technik – Erste Bilanzierungsergebnisse der Schlammfaulung in Heidelberg	11	1447
<i>Heppeler, D.:</i> siehe <i>Krapp, G.</i>			<i>Klopp, R.; Eschke, H.-D.:</i> Die Belastung von Klärschlämmen mit organischen Schadstoffen und ihre Bedeutung für die landwirt- schaftliche Klärschlammverwertung	6	746
<i>Hoch, A.; Hu, Y.:</i> Numerische Untersuchung zum Tragverhalten von Vortriebsrohren unter exzentrischer Belastung	7	887	<i>Klopp, R.:</i> Xenobiotika – Vorkommen, Bewertung, Entfernung – Jahrestagung der Wasserchemischen Gesell- schaft	12	1520
<i>Hoch, A.:</i> siehe <i>Falter, B.</i>			<i>Koeckritz, T.:</i> siehe <i>Dederichs, A.</i>		
<i>Hochstrate, K.:</i> Prognosegestützte Planung im baden-württem- bergischen Leitfaden für die kostenminimierende Instandhaltung von Kanalnetzen	3	291	<i>Körkemeyer, K.:</i> siehe <i>Clausen, H.</i>		
<i>Hofius, K.; Strigel, G.:</i> Das internationale Wasserprogramm der World Meteorological Organization (WMO)	11	1462	<i>Koenemann, H.-J.:</i> ATV-DVWK-Wirtschaftstage	2	146
<i>Hofius, K.; Strigel, G.:</i> Das internationale Wasserprogramm der United Nations Educational Scientific and Cultural Organization (UNESCO)	12	1573	<i>Könemann, N.:</i> Bemessung von mit Schilfpflanzen bewachsenen Bodenfilteranlagen	4	470
<i>Hohmann, R.:</i> siehe <i>Rosol, D.</i>			<i>König, A.:</i> siehe <i>Baumeister, F.</i>		
<i>Holzenthal, K.:</i> Gleitdruckregelung von Klärwerksverdichtern	9	1157	<i>König, K. W.:</i> Aufbruch in die Zukunft der Wasserwirtschaft – Das dritte Weltwasserforum in Kyoto, Osaka und Shiga/Japan	10	1254
<i>Hu, Y.:</i> siehe <i>Hoch, A.</i>			<i>Kolbe, D.; Kaufmann, M.; Petrahn, D.:</i> Grundstücksentwässerung in der Stadt Leipzig – Grenzen und Spielräume	10	1309
<i>Huber, H. G.:</i> siehe <i>Wilderer, P. A.</i>			<i>Kollatsch, R.-A.; Neumann, B.; Mehl, D.;</i> <i>Marquardt, A.:</i> Künstliche und erheblich veränderte Wasserkörper in Mecklenburg-Vorpommern – Das Problem der Gewässerverrohrungen	9	1124
<i>Hunze, M.:</i> Sauerstoffzufuhr in Belebungsbecken durch Oberflächenbelüfter	4	464	<i>Kollatsch, R.-A.; Küchler, A.; Podzun, D.:</i> Morphologische Veränderungen an Fließgewässern Mecklenburg-Vorpommerns gemäß Wasserrahmenrichtlinie – Luftbildverfahren zur Gewässerstrukturerfassung	12	1527
<i>Hunze, M.:</i> Oberflächenbelüftung – Seminar für Ausrüster, Planer, Betreiber und andere Interessierte	12	1523			
<i>Jahns, D.:</i> siehe <i>Leddig, S.</i>					
<i>Janiczek, M.:</i> siehe <i>Kasting, U.</i>					
<i>Jekel, H.:</i> Einbindung der Öffentlichkeit bei der Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie	3	283			
<i>Jekel, M.:</i> siehe <i>Leichtfuß, A.</i>					
<i>Jirka, G. H.; Bleninger, T.; Leonhard, D.;</i> <i>Hauschild, I.:</i> Umweltqualitätsnormen in der EG-Wasser- rahmenrichtlinie – Sinnvolles oder lästiges Attribut für Gewässergütemanagement?	3	350			

	Heft	Seite		Heft	Seite
<i>Kootatep, T.:</i> siehe <i>Heinß, U.</i>			<i>Lützner, K.:</i> siehe <i>Engelmann, U.</i>		
<i>Kralisch, S.:</i> siehe <i>Fink, M.</i>			<i>Maass, D.:</i> siehe „Internet“, Seite 5		
<i>Krapp, G.; Scheer, M.; Nusch, S.; Heppeler, D.:</i> Online-Messungen im Kanal – Workshop und Allgäuer Thesen	4	422	<i>Mälzer, D.:</i> siehe <i>Lühr, J.</i>		
<i>Kraume, M.:</i> siehe <i>Rosenberger, S.</i>			<i>Marquardt, A.:</i> siehe <i>Kollatsch, R.-A.</i>		
<i>Kraus, S.:</i> siehe <i>Werner, C.</i>			<i>Martens, G.; Berger, C.:</i> 8. Deutsch-polnische Gemeinschaftstagung	1	16
<i>Krause, S.:</i> siehe <i>Wagner, M.</i>			<i>Mauden, R.:</i> siehe <i>Fink, M.</i>		
<i>Krause-Wieczorek, S.:</i> siehe <i>Bauer, S.</i>			<i>Maurer, M.; Fux, C.; Siegrist, H.:</i> Nitrifikation, Denitrifikation und Energieeffizienz des Wirbelbettverfahrens in der kommunalen Abwasserreinigung	9	1142
<i>Krull, R.; Döpkens, E.; Hempel, D. C.; Metzen, P.:</i> Recycling von Abwasserteilströmen in der Textilveredlungsindustrie	11	1454	<i>Mehl, D.:</i> siehe <i>Kollatsch, R.-A.</i>		
<i>Küchler, A.:</i> siehe <i>Kollatsch, R.-A.</i>			<i>Meissner, R.:</i> siehe <i>Bernsdorf, S.</i>		
<i>Künster, M.:</i> Entwicklung von Prüfkriterien für die Dichtheits- prüfung einzelner Rohrverbindungen von Abwas- serkanälen	8	1022	<i>Merkel, D.:</i> siehe <i>Römer, W.</i>		
<i>Kusche, U.:</i> Zweiter ATV-DVWK-Kurs „Geprüfte Kanalfach- kraft“ abgeschlossen	3	282	<i>Merlein, J.:</i> siehe <i>Valentin, F.</i>		
<i>Kusche, U.:</i> Dritter ATV-DVWK-Kurs „Geprüfte Kanalfachkraft“ mit Erfolg abgeschlossen	12	1526	<i>Metzen, P.:</i> siehe <i>Krull, R.</i>		
<i>Lahmer, W.:</i> Konzeption eines DSS zur Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie	2	179	<i>Metzger, J. W.:</i> siehe <i>Baumeister, F.</i>		
<i>Langstengel, U.:</i> WasserBLiCK – Werkzeug zur Umsetzung der Europäischen Wasserrahmenrichtlinie in Deutschland	10	1261	<i>Meyer, H.:</i> siehe <i>Schanz, W.</i>		
<i>Lausmann, R.:</i> siehe <i>Stadlbauer, E. A.</i>			<i>Milojević, N.:</i> siehe <i>Keding, M.</i>		
<i>Leichtfuß, A.; Schröter, K.; Ostrowski, M.;</i> <i>Peters, C.; Mühleck, R.; Jekel, M.; Thiel, E.;</i> <i>Schmidt, W.; Sieker, H.:</i> Entwicklung eines Decision Support Systems für die integrierte wasserwirtschaftliche Planung in kleinen Einzugsgebieten	2	213	<i>Milojević, N.:</i> siehe <i>Wolf, M.</i>		
<i>Leddig, S.; Jahns, D.; Radegast, M.:</i> Analyse der Bauabläufe von zwei Sanierungs- vorhaben in Rostock	12	1534	<i>Montag, D.; Gethke, K.:</i> Rückgewinnung von Phosphor in der Landwirt- schaft sowie aus Abwasser und Abfall – Symposium des ISA der RWTH Aachen und des Umweltbundesamtes in Berlin	12	1516
<i>Lemmer, H.; Schade, M.:</i> Charakterisierung von Fadenbakterien zur Schaumbekämpfung in Belebungsanlagen	9	1152	<i>Montangero, A.:</i> siehe <i>Heinß, U.</i>		
<i>Lenkenhoff, P.:</i> siehe <i>Rose, U.</i>			<i>Morgenschweis, G.; Strassen, G. zur:</i> CARO – Ein Decision Support System zur Wassermengenbewirtschaftung der Talsperren im Einzugsgebiet der Ruhr	2	206
<i>Leonhard, D.:</i> siehe <i>Jirka, G. H.</i>			<i>Mühleck, R.:</i> siehe <i>Leichtfuß, A.</i>		
<i>Lohaus, J.:</i> siehe <i>Clausen, H.</i>			<i>Müller, V.:</i> siehe <i>Engelmann, U.</i>		
<i>Lohaus, J.:</i> siehe <i>Coburg, R. C.</i>			<i>Nelleßen, U.:</i> siehe <i>Trimborn, M.</i>		
<i>Lohaus, J.; Zenz, T.:</i> Normung von Dienstleistungen der Wasserver- und Abwasserentsorgung im ISO TC 224 – Sachstand Herbst 2003	12	1571	<i>Neubert, M.:</i> siehe <i>Römer, W.</i>		
<i>Lohse, M.:</i> siehe <i>Hegemann, G.</i>			<i>Neumann, B.:</i> siehe <i>Kollatsch, R.-A.</i>		
<i>Lucas, S.; Fuchs, S.:</i> Regionalisierung von Fremdwasserproblemen	3	302	<i>Nolte, S.:</i> siehe <i>Sander, T.</i>		
<i>Lucas, S.:</i> siehe <i>Fuchs, S.</i>			<i>Nusch, S.:</i> siehe <i>Krapp, G.</i>		
<i>Lühr, J.; Mälzer, D.; Schmidt, H.-G.:</i> Erdverlegte Kunststoffrohrleitungen unter extre- men Einbau- und Belastungsbedingungen	8	1012	<i>Oehlke, M.:</i> siehe <i>Kempter-Regel, B.</i>		
			<i>Oehmichen, U.:</i> siehe <i>Coburg, R. C.</i>		
			<i>Özoguz, Y.:</i> siehe <i>Kalkau, T.</i>		
			<i>Oomens, A.:</i> siehe <i>Esch, K. J. van</i>		
			<i>Ostrowski, M.:</i> siehe <i>Leichtfuß, A.</i>		
			<i>Otterbach, J.:</i> siehe <i>Keding, M.</i>		
			<i>Otterbach, J.:</i> siehe <i>Zinn, H.</i>		
			<i>Overmann, K.:</i> Zwei Jahre Wasserrahmenrichtlinie – wie geht es weiter? – Stand der Guidance Documents und zukünftige Aktivitäten	1	22
			<i>Panesar, A.:</i> siehe <i>Werner, C.</i>		
			<i>Patt, H.; Baumgart, H.-C.:</i> Fließgewässerentwicklung – Rechtliche Umset- zung und praktische Auswirkungen – 16. Wasserbau-Seminar an der Universität Duisburg-Essen	8	1001

	Heft	Seite		Heft	Seite
<i>Patt, H.; Baumgart, H.-C.; Stulgies, H.:</i> EU-Wasserrahmenrichtlinie – Stand der Arbeiten zu Typologie, Referenzzuständen, Signifikanten anthropogenen Belastungen und Grundwasser	1	12	<i>Samie, I. F.:</i> siehe Römer, W.		
<i>Peters, C.:</i> siehe Leichtfuß, A.			<i>Sander, T.; Grunwald, G.; Nolte, S.:</i> Kanalrenovierung oder Kanalerneuerung? – Neues Programm zur überschlägigen Kostenvergleichsrechnung	9	1179
<i>Petrahn, D.:</i> siehe Kolbe, D.			<i>Schaaf, O.:</i> Neue Wege der Stadtentwässerungsbetriebe Köln bei der Prüfung und Sanierung von Grundleitungen	10	1302
<i>Pfeffer, A.:</i> siehe Bernsdorf, S.			<i>Schade, M.:</i> siehe Lemmer, H.		
<i>Platzer, C.; Arras, U.:</i> Aufbau von Wasserwerks- und Kläranlagen-Nachbarschaften in Süd-Brasilien – Ein von der ATV-DVWK unterstütztes Pilotprogramm	8	1052	<i>Schanz, W.; Meyer, H.:</i> 40 Jahre Klärschlammverbrennung in Stuttgart – Kolloquium im Hauptklärwerk Stuttgart-Mühlhausen	2	143
<i>Plenker, T.; Schmidt, T.:</i> Computergestützte Auswahl von Sanierungsverfahren für Abwasserkanäle	2	166	<i>Scheer, M.; Schilling, W.:</i> Einsatz von Online-Messgeräten zur Beurteilung der Mischwasserqualität im Kanal	5	585
<i>Podedworna, J.; Zubrowska-Sudol, M.:</i> Erfahrungen bei der Stickstoff- und Phosphorelimination in einem Sequencing-Batch-Reaktor mit Wirbelbett	3	321	<i>Scheer, M.:</i> siehe Krapp, G.		
<i>Podbun, D.:</i> siehe Kollatsch, R.-A.			<i>Schilling, G.:</i> siehe Stadlbauer, E. A.		
<i>Puhl, R.:</i> siehe Bosseler, B.			<i>Schilling, W.:</i> siehe Scheer, M.		
<i>Räbiger, N.:</i> siehe Kalkau, T.			<i>Schilling, W.:</i> siehe Weyand, M.		
<i>Radegast, M.:</i> siehe Leddig, S.			<i>Schlegel, S.:</i> Die Vorbehandlung industrieller Abwässer in Anlagen mit getauchten Festbetten	5	617
<i>Reifenstuhl, R.:</i> Dritte ATV-DVWK-Klärschlammstage in Würzburg	6	706	<i>Schlegel, S.:</i> Fällmittelbedarf großer Kläranlagen bei geregelter Dosierung	11	1442
<i>Reifenstuhl, R.:</i> 15. Kasseler Abfallforum Kurzbericht zum Themenschwerpunkt Sekundärrohstoffdünger	8	1000	<i>Schmelz, K.-G.:</i> Erfahrungen bei der Co-Vergärung von Klärschlamm und Bioabfällen	6	765
<i>Reinhard, W.; Zedler, B.:</i> Die neue hessische Gewässer- und Bodenschutz-Alarmrichtlinie	5	623	<i>Schmelz, K.-G.:</i> siehe Reipa, A.		
<i>Reipa, A.; Schmelz, K.-G.:</i> Verbesserte Schlammfäulung durch Zugabe verschiedener Enzympräparate	6	774	<i>Schmelz, K.-G.:</i> siehe Rossol, D.		
<i>Rindler, N.:</i> Die wirtschaftliche Analyse als Instrument einer nachhaltigen Bewirtschaftungsplanung	2	154	<i>Schmidt, H.-G.:</i> siehe Lühr, J.		
<i>Römer, W.; Samie, I. F.; Neubert, M.; Merkel, D.:</i> P-Düngewirkung von Klärschlämmen mit unterschiedlichen Eisengehalten	4	476	<i>Schmidt, T.:</i> siehe Plenker, T.		
<i>Rose, U.; Lenkenhoff, P.:</i> Erfassung und Gefährdungsanalyse grundwasserabhängiger Ökosysteme hinsichtlich vom Grundwasser ausgehender Schädigungen Ergebnisse des LAWA-Projekts „Grundwasserabhängige Ökosysteme“	11	1416	<i>Schmidt, W.:</i> siehe Leichtfuß, A.		
<i>Rosenberger, S.; Kraume, M.; Belz, C.:</i> Dezentrale Abwasserreinigung in Hauskläranlagen mit dem Membranbelebungsverfahren	1	45	<i>Schmitt, F.:</i> siehe Felde, D. von		
<i>Rosenwinkel, K.-H.:</i> siehe Wendler, D.			<i>Schneider, K.:</i> Tag der Hydrologie 2003	5	565
<i>Rossol, D.; Schmelz, K.-G.; Hohmann, R.:</i> Siloxane im Faulgas – Erfahrungen mit verschiedenen Gasreinigungsverfahren bei Emschergenossenschaft und Lippeverband	8	1043	<i>Schneider-Fresenius, W.:</i> siehe Braunisch, F.		
<i>Roth, M.:</i> siehe Trimborn, M.			<i>Schroll, M.:</i> siehe Clausen, H.		
<i>Rottgardt, D.:</i> Bemerkungen zur geänderten Anlagenverordnung (VAwS) Hamburg	3	358	<i>Schröter, K.:</i> siehe Leichtfuß, A.		
			<i>Schuch, R.:</i> siehe Gensicke, R.		
			<i>Schüler, R.:</i> Zukunftsfähige Wasserwirtschaft – Aufgaben der Wassertechnik und des Hochwasserschutzes Tagung des ATV-DVWK-Landesverbandes Nord-Ost	7	869
			<i>Sekoulov, I.:</i> siehe Dederichs, A.		
			<i>Sekoulov, I.:</i> siehe Freudenthal, K.		
			<i>Selleng, K.:</i> Anforderungen an die fachliche Eignung für die Herstellung von Grundstücksentwässerungen	10	1280

	Heft	Seite		Heft	Seite
Seyler, F.: siehe Bauer, J.			Wagner, M.:		
Siegrist, H.: siehe Maurer, M.			66. Darmstädter Seminar – Abwassertechnik – „Rückgewinnung von Phosphor aus Klärschlamm und Klärschlammasche“	4	414
Sieker, H.: siehe Leichtfuß, A.			Wagner, M.; Cornel, P.; Krause, S.:		
Silans, A. P. de: siehe Billib, M.			Entwicklung einer Arbeitsanleitung zur Messung des Sauerstoffeintrags in Membranbelebungsanlagen in Reinwasser und belebtem Schlamm	8	1027
Silva, T. C. da: siehe Billib, M.			Wagner, M.:		
Sommerhäuser, M.; Friedrich, G.:			Neue Wege der Schlammbehandlung – Desintegration von Klärschlamm – Infotag des WAR-Fördervereins an der TU Darmstadt	11	1408
EG-Wasserrahmenrichtlinie und BMBF-Forschungsschwerpunkt „Flusseinzugsgebietsmanagement“ – wissenschaftliche Begleitung durch die Koordinationsstelle KoBio	4	426	Wagner, V.: siehe Falter, B.		
Sondergeld, K.-D.:			Waldhoff, A.: siehe Frechen, F.-B.		
Grundsätzliche Anforderungen und Maßnahmen zur Vermeidung negativer Auswirkungen durch Rückstau und Überflutung	10	1314	Walther, G.; Günthert, F. W.:		
Stadlbauer, E. A.; Bojanowski, S.; Frank, A.; Schilling, G.; Lausmann, R.; Grimmel, W.:			Erfassung und Bewertung der Exfiltration aus Grundstücksentwässerungsanlagen	10	1295
Untersuchungen zur thermokatalytischen Umwandlung von Klärschlamm und Tiermehl	12	1558	Weber, J.: siehe Kempter-Regel, B.		
Stadtfeld, R.: siehe Coburg, R. C.			Weiner, E.: siehe Hegemann, G.		
Starkl, M.:			Weiß, G.: siehe Fuchs, S.		
Hydraulische Planung von Abwasseranlagen	1	21	Wendler, D.; Rosenwinkel, K.-H.:		
Starkl, M.; Ertl, T.; Haberl, R.:			Einflüsse von Küchenabfallzerkleinerern auf Kanalisation, Abwasserreinigung und anaerobe Schlammbehandlung	5	596
Benchmarking von Investitionskosten von Abwasserkanälen – Erfahrungen im Zuge eines Forschungsprojektes	7	922	Werner, C.; Kraus, S.; Bracken, P.; Panesar, A.:		
Stockbauer, W.:			Ecosan – closing the loop – Zweites Internationales ecosan-Symposium	8	994
Nürnberger Wasserwirtschaftstag 2003	10	1246	Werther, J.:		
Straaten, L. van: siehe Wilde, S.			Aktuelle Entwicklungen bei der thermischen Behandlung von Klärschlamm	6	784
Strassen, G. zur: siehe Morgenschweis, G.			Wessendorf, L.: siehe Hegemann, G.		
Strauss, M.: siehe Heinß, U.			Wett, M.: siehe Frechen, F.-B.		
Strigel, G.: siehe Hofius, K.			Weyand, M.; Xanthopoulos, C.; Schilling, W.:		
Stulgies, H.: siehe Patt, H.			Auswertung von Messdaten an Mischwasserentlastungsanlagen zur Beurteilung der Steuerungswürdigkeit von Mischkanalisationen	1	33
Suligowski, Z.:			Weyand, M.: siehe Grünebaum, T.		
Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung in Polen	4	496	Wichmann, K.: siehe Entelmann, I.		
Tauchmann, H.: siehe Clausen, H.			Wilde, S.; Straaten, L. van; Thiem, H.; Fürstenberg, K.; Andresen, J.:		
Thaler, S.:			Das NICOMAT-Verfahren – ein interaktives Entscheidungshilfesystem „Flächenmanagement und Rohwasserqualität“	2	195
Argumente gegen den Einsatz von Küchenabfallzerkleinerern in Deutschland	5	606	Wildenhahn, E.:		
Thiel, E.: siehe Leichtfuß, A.			Praxis der Öffentlichkeitsbeteiligung in Deutschland – Vergleich mit den Anforderungen der Wasserrahmenrichtlinie	7	877
Thiem, H.: siehe Wilde, S.			Wilderer, P. A.; Wimmer, M.; Huber, H. G.:		
Thoma, R.: siehe Keding, M.			Berücksichtigung kultureller Randbedingungen bei Entwicklung und Export von Abwassertechnologie	11	1414
Trimborn, M.; Roth, M.; Nelleßen, U.:			Willmann, W.:		
Untersuchung des Ausbreitungsverhaltens von Siliciumverbindungen am Beispiel der Kläranlage Zülpich-Bessenich (Erftverband)	7	908	Pole-Position für den Gewässerschutz – auf welcher Position steht die Industrie bei der Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie?	5	567
Trösch, W.: siehe Kempter-Regel, B.			Willms, M.: siehe Clausen, H.		
Tuschewitzki, G.: siehe Grohs, B.-M.			Willms, M.: siehe Coburg, R. C.		
Vahldiek, M.: siehe Bauer, S.			Wimmer, M.: siehe Wilderer, P. A.		
Valentin, F.; Merlein, J.:			Wolf, M.; Milojević, N.:		
Weitere Untersuchung der Beeinflussung der Leistungsfähigkeit von Kanalstrecken durch konstruktive Veränderungen im Bereich der Schächte	7	884	Dezentrale Niederschlagswasserentsorgung Auswirkungen auf Baukosten und Bemessung	5	575
Wacker, R.:					
Wirtschaftlichkeitsberechnungen bei Kanalsanierungen – Seminar der ATV-DVWK in Blaustein	4	425			

	Heft	Seite
<i>Wulf, P.:</i> siehe <i>Althoff, M.</i>		
<i>Xanthopoulos, C.:</i> siehe <i>Weyand, M.</i>		
<i>Zedler, B.:</i> siehe <i>Reinhard, W.</i>		
<i>Zenz, T.:</i> siehe <i>Lohaus, J.</i>		
<i>Zinn, H.; Otterbach, J.:</i> Neue Entwicklungen bei der Kanalinspektion 2. Erfahrungsaustausch Kanalinspektion in Hürth	2	140
<i>Zinn, H.:</i> siehe <i>Keding, M.</i>		
<i>Zubrowska-Sudol, M.:</i> siehe <i>Podedworna, J.</i>		

Personalien

<i>Albrecht, F.:</i> Franz Albrecht 60 Jahre	12	1583
<i>Berg, H.:</i> Henriette Berg Nachfolgerin von Dietrich Ruchay	6	825
<i>Berlinwasser:</i> Neue Führungsstruktur bei der Berlinwasser Gruppe	1	101
<i>Bode, H.:</i> Harro Bode übernimmt Vorsitz des IWA-Komitees Deutschland	6	825
<i>Breuer, W.:</i> Wolfgang Breuer in den Ruhestand verabschiedet	12	1584
<i>Brückner, W.:</i> Walter Brückner 60 Jahre	5	665
<i>Burchard, C.-H.:</i> Carl-Heinz Burchard 80 Jahre	1	373
<i>Diering, B.:</i> Bernd Diering gestorben	7	950
<i>Dietzel, W.:</i> Mehr Kompetenzen für hessischen Umweltmini- ster	6	826
<i>Döpfens, E.:</i> IHK-Technologiepreis für Recycling von Textilab- wasser	1	100
<i>Dressler, J.:</i> Joachim Dressler 60 Jahre	10	1347
<i>Eckhoff, J.:</i> Neuer Umweltsenator in Bremen	9	1199
<i>Fischer, H.:</i> Bundesverdienstorden für Hermann Fischer	2	232
<i>Fuchs, W.:</i> Walter Fuchs gestorben	3	374
<i>Hempel, D. C.:</i> IHK-Technologiepreis für Recycling von Textilab- wasser	1	100
<i>Kämmer, G.:</i> Gunnar Kämmer gestorben	7	948
<i>Kanowski, H.:</i> Horst Kanowski gestorben	7	949
<i>Kopf, F.:</i> Bundesverdienstkreuz für Friedrich Kopf	1	100
<i>Koppe, P.:</i> Paul Koppe gestorben	6	826
<i>Krull, R.:</i> IHK-Technologiepreis für Recycling von Textilab- wasser	1	100

	Heft	Seite
<i>Lenz, G.:</i> Gerolf Lenz, Herbert Schreuer und Volker Stal- mann mit der ATV-DVWK-Ehrennadel ausgezeich- net	9	1198
<i>Loos, A.:</i> Alfred Loos 70 Jahre	3	372
<i>Matthews, P.:</i> Peter Matthews 60 Jahre	2	232
<i>Melsa, A. K.:</i> Armin K. Melsa neu im Vorstand der ATV-DVWK	2	231
Armin K. Melsa 60 Jahre	8	1071
IFWW unter neuer Führung	9	1199
<i>Meyer, H.:</i> Hermann Meyer 60 Jahre	11	1477
<i>Niehoff, H.-H.:</i> Hans-Hermann Niehoff neu im Vorstand der ATV- DVWK	2	231
<i>Plümer, C. H.:</i> Carl Heinz Plümer 80 Jahre	1	98
<i>Pöpel, H. J.:</i> VDI-Ehrenmedaille für H. Johannes Pöpel	11	1478
<i>Roman, M.:</i> Marek Roman gestorben	12	1584
<i>Rott, U.:</i> Führungswechsel beim BWK	12	1584
<i>Ruchay, D.:</i> Dietrich Ruchay 65 Jahre	3	372
<i>Sander, H.-H.:</i> Neuer Umweltminister in Niedersachsen	6	825
<i>Sieker, F.:</i> Friedhelm Sieker 70 Jahre	6	825
<i>Schenkel, W.:</i> Werner Schenkel verabschiedet	1	99
<i>Schöler, A.:</i> Führungswechsel beim BWK	12	1584
<i>Schreuer, H.:</i> Gerolf Lenz, Herbert Schreuer und Volker Stalman mit der ATV-DVWK-Ehrennadel ausgezeichnet	9	1198
<i>Schweizer, V.:</i> Viktor Schweizer 65 Jahre	5	666
<i>Spillner, A.:</i> Albert Spillner 65 Jahre	4	511
<i>Stalman, V.:</i> Gerolf Lenz, Herbert Schreuer und Volker Stalman mit der ATV-DVWK-Ehrennadel ausgezeichnet	9	1198
<i>Stein, D.:</i> Dietrich Stein 65 Jahre	12	1583
<i>Stier, E.:</i> Erwin Stier gestorben	8	1071
<i>Stockbauer, W.:</i> Neuer Geschäftsstellenleiter beim Landesverband Bayern	9	1199
<i>Strobel, L.:</i> Ludwig Strobel 80 Jahre	3	373
<i>Stozek, A.:</i> Alfred Stozek gestorben	3	374
<i>Tiedtke, F.:</i> Frank Tiedtke gestorben	11	1478

	Heft	Seite		Heft	Seite
<i>Thümmler, M.:</i> Bundesverdienstkreuz für Pegnitzer Bürgermeister	1	100	<i>Weiler, W.:</i> Bundesverdienstkreuz für Walter Weiler	1	100
<i>Töpfer, K.:</i> Zweimal Ehrendoktorwürde für Klaus Töpfer	1	100	<i>Weiss, R.:</i> Großes Ehrenzeichen für Reinhard Weiss	3	374
Ehrendoktorwürde für Klaus Töpfer	2	233	<i>Wetzel, V.:</i> Volkhard Wetzel 60 Jahre	4	511
<i>Tolle, F.:</i> Fritz Tolle 60 Jahre	11	1477	<i>Wilderer, P. A.:</i> Stockholm Water Prize für Peter A. Wilderer	5	665
<i>Vestner, R.:</i> Preis der Bayerischen Ingenieurekammer-Bau für Richard Vestner	12	1583	<i>Zielke, W.:</i> Werner Zielke 65 Jahre	1	98
<i>Voigt, D.:</i> Dieter Voigt im Ruhestand	2	232	<i>Zilliox, L.:</i> Ehrensatorwürde für Umweltforscher	1	100